

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM580



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	21
FI	Käyttöopas	43
HU	Felhasználói kézikönyv	61

PL	Instrukcja obsługi	81
PT	Manual do utilizador	99
RU	Руководство пользователя	117
SK	Príručka užívateľa	139

PHILIPS

Tartalomjegyzék

1 Fontos!	62
Biztonság	62
Megjegyzés	63
2 Dokkolós szórakoztatórendszer	64
Bevezetés	64
A doboz tartalma	64
A fővezérlő áttekintése	65
A távvezérlő áttekintése	66
3 Előkészületek	68
Az FM-antenna csatlakoztatása	68
Tápcsatlakozás bekötése	68
A távvezérlő előkészítése	69
Óra beállítása	69
Bekapcsolás	69
4 Lemez lejátszása	70
5 Lejátszás USB-eszközről	70
6 Lejátszási opciók	71
Ugrás egy adott zeneszámba	71
Lejátszás szüneteltetése/folytatása	71
Keresés zeneszámon belül	71
Lejátszási adatok megjelenítése	71
Lejátszás ismétlése	71
Véletlenszerű lejátszás	71
Zeneszámok beprogramozása	72
7 iPhone vagy iPod tartalmak lejátszása	72
Kompatibilis iPod/iPhone	72
Az iPhone/iPod betöltése	72
Az iPhone/iPod hallgatása	73
iPhone/iPod töltése	73
Távolítsa el az iPhone/iPod készüléket	73

8 Rádióhallgatás	74
Rádióállomások behangolása	74
Rádióállomások önműködő beprogramozása	74
Rádióállomások kézi beprogramozása	74
Tárolt rádióállomás kiválasztása	74
9 Hangbeállítás	75
Hangerő beállítása	75
Előre beállított hangzás kiválasztása	75
Mélyhangkiemelés	75
A tökéletes sztereó hangzás	75
Hang némítása	75
10 Egyéb jellemzők	76
Elalvási időzítő beállítása	76
Ébresztési időzítő beállítása	76
Külső eszköz hallgatása	76
A fényhatás be- vagy kikapcsolása	77
11 Termékinformáció	77
Termékjellemzők	77
Tájékoztató az USB-eszközök lejátszhatóságáról	78
Támogatott MP3-lemezformátumok	79
12 Hibakeresés	79

1 Fontos!

Biztonság

Biztonsági jelzések ismertetése



A „villám” jelzés arra utal, hogy a készülékben lévő szigetetlen anyag áramütést okozhat. A háztartásban tartózkodók biztonsága érdekében kérjük, ne távolítsa el a termék védőburkolatát.

A „felkiáltójel” olyan funkciókra hívja fel a figyelmet, amelyek használatánál célszerű figyelmesen elolvasni a mellékelt leírásokat az üzemeltetés és karbantartási problémák megelőzéséhez.

FIGYELEM: Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében óvja a készüléket az esőtől vagy nedvességtől, és ne helyezzen rá folyadékkal telt tárgyakat, például virágvizét.

VIGYÁZAT: Az áramütés elkerülése érdekében, a széles érintkezőkést illessze be teljesen az aljzat széles nyílásába.

Fontos biztonsági utasítások

- ① Olvassa el az utasításokat.
- ② Őrizze meg az utasításokat.
- ③ Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- ④ Kövesse az utasításokat.
- ⑤ Óvja a készüléket víztől.
- ⑥ Csak száraz ruhával tisztítsa meg.
- ⑦ Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- ⑧ Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőt termelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- ⑨ Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülék-csatlakozókba illeszkedik vagy ott, ahol kikap a készülékből.
- ⑩ Kizárólag a gyártó által javasolt szereléseket/tartozékokat használjon.
- ⑪ Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókocsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit/készüléket, nehogy az felboruljon.
- ⑫ Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.



13) A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.

14) A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.

15) Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).

16) A termék ólmot és higanyt tartalmazhat. Az anyagok ártalmatlanítására - környezetvédelmi megfontolásokból - speciális szabályok vonatkoznak. A termék ártalmatlanításáról vagy újrahasznosításáról érdeklődjön a helyi hatóságoknál vagy az Elektronikus Iparágak Szövetségéhez (Electronic Industries Alliance) a következő címen: www.eiae.org.

- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készüléksatlakozó használatos megszokott eszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Tilos belenézni a készülék belsejében lévő lézersugarba.
- Ügyeljen rá, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.

Megjegyzés

Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.



Ez a termék megfelel az alábbi direktívák és irányelvek követelményeinek: 2004/108/EC + 2006/95/EC

A készülék - a Philips szórakoztató elektronika üzletága kifejezett engedélye nélkül történő - bármilyen megváltoztatása vagy módosítása semmissé teheti a vásárló termékhasználati jogát.

Újrafelhasználás

Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A terméken található áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.



Ne kezelje a készüléket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.

A „Pb” vegyjelet tartalmazó, áthúzott hulladékgyűjtőt ábrázoló matrica azt jelenti, hogy az akkumulátorok megfelelnek az alábbi követelményeknek:



Kérjük, tájékozódjon az akkumulátorok szelektív gyűjtésének helyi szabályairól. Az elhasznált akkumulátorok megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a

környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).

A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.

A készüléken a következő címke található:



A Windows Media és a Windows embléma a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.



2 Dokkolós szórakoztatórendszer

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözlünk a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Bevezetés

A készülék használatával rádiót hallgathat, audiotartalmakat vagy rádiót játszhat le audiolemezekről, USB-eszközökről és más külső eszközökről.

A készülék a hanghatások többféle beállítását teszi lehetővé, melyek digitális hangszabályzással (DSC), dinamikus mélyhangkiemeléssel (DBB) gazdagítják a hangzást.

A készülék a következő hanghordozó-formátumokat támogatja:

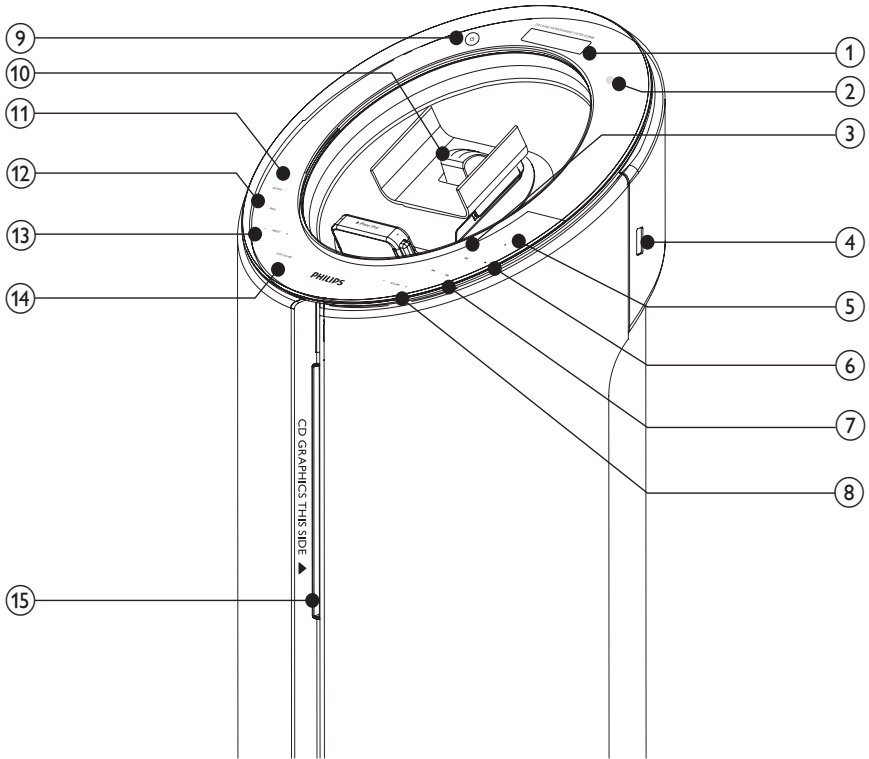


A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Távvezérlő (elemmel)
- FM-antenna
- Hálózati kábel
- MP3 link kábel
- Felhasználói kézikönyv
- Rövid üzembe helyezési útmutató

A főegység áttekintése



- ① **Kijelzőpanel**
 - Aktuális állapot kijelzése.
- ② **IR-érzékelő**
- ③ **▶||**
 - Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.
- ④ **•**
 - USB-háttértár eszköz aljzata.
- ⑤ **▲**
 - A lemez kiadása.
- ⑥ **■**
 - Lejátszás leállítása vagy program törlése.
- ⑦ **◀◀▶▶**
 - Ugrás az előző/következő zeneszámmra.
 - Keresés egy műsorszám/lemez/USB-forrás tartalmán belül.
 - Hangoljon be egy rádióállomást.
- ⑧ **VOLUME +/-**
 - Hangerő szabályozása.
- ⑨ **⏻**
 - A készülék bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.
- ⑩ **iPod dokkoló/iPhone**

11 SOURCE

- Forrás kiválasztása: CD, FM TUNER, iPod/iPhone, USB vagy MP3 LINK.

12 PROG

- Zeneszámok beprogramozása.
- Rádióállomások beprogramozása.
- Óra beállítása.

13 - PRESET +

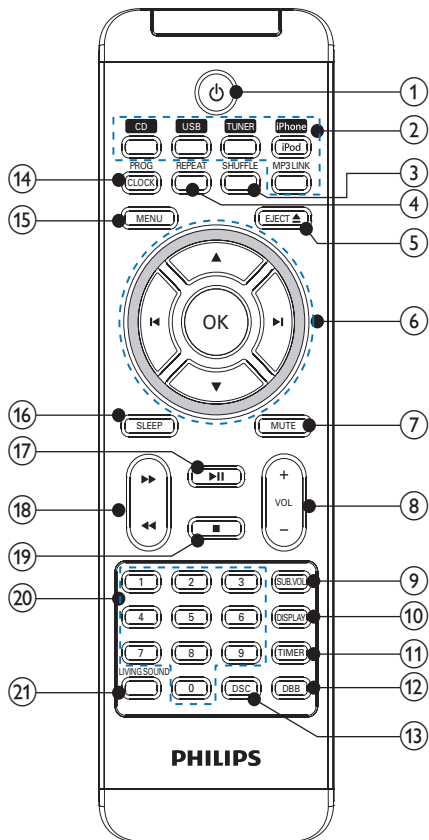
- Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
- Ugrás az előző/következő albumra.

14 SUB VOLUME

- A mélynyomó hangerejének állítása.

15 Lemeztálca

A távvezérlő áttekintése



1

- A készülék bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.

2 Forrásválasztó gombok (CD, USB, TUNER, iPod/iPod, MP3 LINK)

- Forrás kiválasztása: CD, USB, TUNER, iPod/iPod vagy MP3 LINK.

3 SHUFFLE

- Zeneszámok véletlenszerű lejátszása.

- ④ REPEAT**
- Lejátszás ismétlésének kiválasztása.
- ⑤ EJECT ▲**
- A lemez kiadása.
- ⑥ ▲▼**
- Ugrás az előző/következő albumra.
 - Az iPod/iPhone menüben való navigálás.
- ◀▶**
- Ugrás az előző/következő zeneszámmra.
 - Az iPod/iPhone menüben való navigálás.
 - Hangoljon be egy rádióállomást.
- OK**
- Kiválasztás jóváhagyása.
- ⑦ MUTE**
- Hang némítása.
- ⑧ VOL +/-**
- Hangerő szabályozása.
- ⑨ SUB.VOL**
- A mélynyomó hangerejének állítása.
- ⑩ DISPLAY**
- Lejátszás közben válassza ki a megjelenítendő információt.
- ⑪ TIMER**
- Ébresztési időzítő beállítása.
 - Az időzítés be- és kikapcsolása.
- ⑫ DBB**
- Dinamikus mélyhangkiemelés be- és kikapcsolása.
- ⑬ DSC**
- Válasszon ki egy beállított hangzást.
- ⑭ PROG/CLOCK**
- Zeneszámok beprogramozása.
 - Rádióállomások beprogramozása.
 - Óra beállítása.
- ⑮ MENU**
- Hozzáférés az iPod/iPhone menühöz.
- ⑯ SLEEP**
- Elalvási időzítő beállítása.
- ⑰ ▶||**
- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.
- ⑱ ◀◀▶▶**
- Keresés a következőkben: zeneszám/lemez/USB/iPod/iPhone.
- ⑲ ■**
- Lejátszás leállítása vagy program törlése.
- ⑳ Számbillentyűzet**
- Zeneszám közvetlen kiválasztása lemezzről.
- ㉑ LIVING SOUND**
- A Living Sound hatás be- és kikapcsolása.

3 Előkészületek

Tápcsatlakozás bekötése

! Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a készülék hátulsó részén található. Írja ide a számokat:

Típusszám _____

Gyári szám _____

! Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.
- Áramütésveszély! A váltakozó áramú hálózati kábel kihúzásakor minden esetben a csatlakozódugónál fogva húzza ki azt az aljzatból. A kábelt tilos húzni.
- Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábelt, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.

☰ Megjegyzés

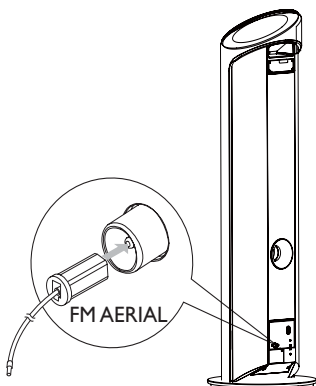
- A típusjelzés a készülék hátsó részén található.

Az FM-antenna csatlakoztatása

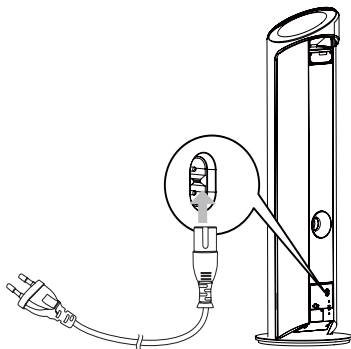
* Tanács

- Az optimális vétel érdekében húzza ki teljesen az antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.

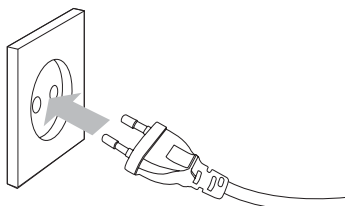
- 1 Csatlakoztassa a mellékelt FM-antennát a főegységen található **FM AERIAL** csatlakozóhoz.



- 1 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a főegységen található **AC~MAINS** aljzatba.



- 2 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a fali aljzathoz.



A távvezérlő előkészítése



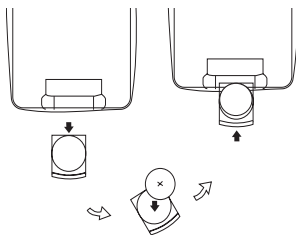
Vigyázat

- Robbanásveszély! Az akkumulátorokat tartsa távol hő- vagy tűzforrásoktól, illetve napfénytől. Az akkumulátorokat tilos tűzbe dobni.

Az első használat előtt:

- 1 Távolítsa el a védőfóliát a távvezérlő elemeinek aktiválásához.

A távvezérlő elemeinek cseréje:



- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be egy lítium CR2025 elemet polaritás jelzéseinek megfelelően (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.



Megjegyzés

- Mielőtt megnyomná a távvezérlő funkcióbillentyűit, a helyes forrást a főegység helyett válassza ki először a távvezérlővel.
- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemet.

Óra beállítása

- 1 Az órabeállítási mód aktiválásához készenléti módban tartsa lenyomva a távvezérlő **PROG/CLOCK** gombját.
↳ Megjelenik a 12 órás vagy a 24 órás üzemmód.



Megjegyzés

- Eco Power készenléti módban nyomja meg a **CLOCK** („Óra”) elemet az óra megjelenítéséhez, majd nyomja meg, és tartsa nyomva a **CLOCK** elemet az óra beállításokhoz.

- 2 Nyomja meg a **◀▶** gombot, hogy a 12, vagy a 24 órás módok közül válasszon.
- 3 Nyomja meg a **PROG/CLOCK** gombot.
↳ Megjelennek és villogni kezdenek az órát jelző számjegyek.
- 4 Nyomja meg a **◀▶** gombot az óra beállításához.
- 5 Nyomja meg a **PROG/CLOCK** gombot.
↳ Megjelennek és villogni kezdenek a percet jelző számjegyek.
- 6 Nyomja meg a **◀▶** gombot a perc beállításához.
- 7 A megerősítéshez nyomja meg a **PROG/CLOCK** gombot.

Bekapcsolás

- 1 Nyomja meg a **⏻** gombot.
↳ Az egység visszaáll az utoljára kiválasztott forrásra.

Készülék készenléti állapotba állítása

- 1 A készülék készenléti üzemmódba kapcsolásához nyomja meg a **⏻** gombot.
↳ A kijelzőegység háttérvilágításának erőssége csökken.
↳ Az óra (ha be lett állítva) megjelenik a kijelzőpanelen.
↳ Az iPhone/iPod készülékek feltölthetők.

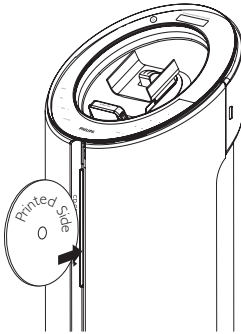


Megjegyzés

- Ha a készülék 15 percen keresztül készenléti módban van, a készülék automatikusan Eco Power készenléti módba vált, a kijelző háttérvilágítása pedig kikapcsol.

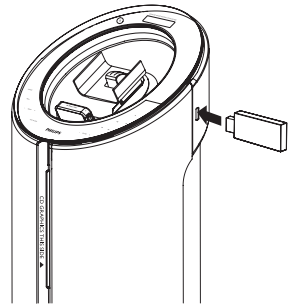
4 Lemez lejátszása

- 1 A **CD** ismételt megnyomásával választhatja ki a forráslemezt.
- 2 Helyezzen egy lemezt a lemeztartóba a nyomtatott oldalával jobbfelé.
↳ A lejátszás automatikusan megkezdődik.



- Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: **▶||**
- A lejátszás leállításához nyomja meg a **■** gombot.
- MP3-/WMA-lemeznél: egy album kiválasztásához nyomja meg az **▲/▼** gombokat.
- Az előző, vagy a következő műsorszámra/fájlra/fejezetre ugráshoz nyomja meg a **◀/▶** gombokat.
- Gyors vissza- vagy előretekeréshez tartsa nyomva a **◀◀/▶▶** gombokat.

5 Lejátszás USB-eszközzel



Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy az USB-eszköz rendelkezik-e lejátszható audiotartalommal.

- 1 Csatlakoztassa az USB-eszközt a **↔** aljzatba.
- 2 Az USB-forrás kiválasztásához nyomja meg az **USB** gombot.
↳ A rendszer az összes műsorszámot lejátsza.
↳ A lejátszás automatikusan megkezdődik.
- 3 Mappa kiválasztásához nyomja meg az **▲▼** gombot.
- 4 A fájl kiválasztásához nyomja meg a **◀/▶** gombot.

6 Lejátszási opciók

Ugrás egy adott zeneszámba

CD-nél:

- 1 A gomb megnyomásával választhat másik zeneszámot.
 - A kívánt zeneszámot közvetlenül is kiválaszthatja a számbillentyűzet billentyűjét megnyomva.

MP3-lemez és USB esetén:

- 1 Album vagy mappa kiválasztásához nyomja meg a gombot.
- 2 Egy zeneszám vagy fájl kiválasztásához nyomja meg a gombot.

Lejátszás szüneteltetése/folytatása

- 1 Lejátszás közben a gomb megnyomásával szüneteltetheti vagy folytathatja a lejátszást.

Keresés zeneszámon belül

- 1 Lejátszás közben nyomja meg hosszan a gombot.
- 2 A normál lejátszás folytatásához engedje fel a gombot.

Lejátszási adatok megjelenítése

- 1 Lejátszás közben ismételten nyomja meg a **DISPLAY** gombot más lejátszási adatok kiválasztásához.

Lejátszás ismétlése

- 1 Lejátszás közben a **REPEAT** gomb többszöri lenyomásával választhat a következő lehetőségek közül:
 - : az adott zeneszám ismételt lejátszása.
 - : az összes zeneszám ismételt lejátszása.
- 2 A normál lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg többször a **REPEAT** gombot, amíg az ismételt lejátszási mód eltűnik.

Véletlenszerű lejátszás

- 1 Nyomja meg a **SHUFFLE** gombot.
 üzenet jelenik meg. Minden zeneszám véletlenszerű sorrendben kerül lejátszásra.
- 2 A normál lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg ismét a **SHUFFLE** gombot.

Zeneszámok beprogramozása

Legfeljebb 20 zeneszám beprogramozására van lehetőség.

- 1 A CD- vagy USB-módban leállított állapotban nyomja meg a **PROG/CLOCK** gombot a program mód aktiválásához.
↳ [PROG] (program) villogni kezd a kijelzőn.
- 2 MP3/WMA műsorszámoknál nyomja meg a ▲▼ gombot egy album kiválasztásához.
- 3 Egy műsorszám kiválasztásához nyomja meg a ◀▶, majd a **PROG/CLOCK** gombot a választás megerősítéséhez.
- 4 Ismételje meg a 2-3 lépéseket.
- 5 A ▶|| gombbal lejátszhatja a beprogramozott zeneszámokat.
↳ Lejátszás közben a [PROG] (program) megjelenik.
 - A program törléséhez leállított állapotban nyomja meg a ■ gombot.
 - A program áttekintéséhez, leállított állapotban, tartsa nyomva a **PROG/CLOCK** gombot legalább 2 másodpercig.

7 iPhone vagy iPod tartalmak lejátszása

A készülékkel iPhone/iPod audioeszközökről is hallgathat zenét.

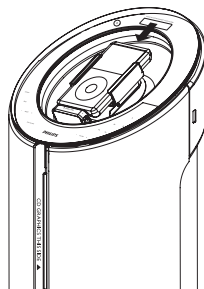
Kompatibilis iPod/iPhone

Apple iPod és iPhone modellek egy 30 érintkezős dokkolóegység-csatlakozóval:

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, 5. generációs iPod (videó).
- iPhone, iPhone 3G.

Az iPhone/iPod betöltése

- 1 Helyezze az iPhone/iPod készüléket a dokkolóba.



Az iPhone/iPod hallgatása

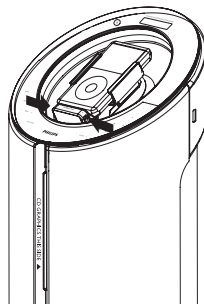
- 1 Ellenőrizze, hogy az iPhone/iPod megfelelően van-e betöltve.
- 2 Nyomja meg a **iPhone/iPod** gombot az iPhone/iPod forrás kiválasztásához.
 - ↳ A csatlakoztatott iPhone/iPod automatikusan megkezdí a lejátszást.
 - Pillanatmegállítási, illetve újraindítás: **▶ II**.
 - Egy zenesámra való ugráshoz nyomja meg a **◀/▶** gombot.
 - Lejátszás közbeni kereséshez nyomja le és tartsa lenyomva a **◀◀** / **▶▶** gombot, majd a normál lejátszás folytatásához engedje fel.
 - A menüben való navigáláshoz nyomja meg a **MENU** és a **▲▼◀▶** gombot a kiválasztáshoz, majd nyomja meg a **OK** gombot a jóváhagyáshoz.

iPhone/iPod töltése

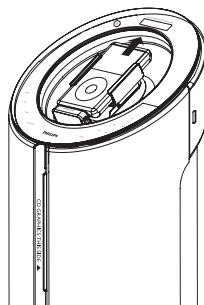
Ha a készülék csatlakoztatva van a feszültséghez, a dokkolt iPhone/iPod lejátszó elkezd tölteni.

Távolítsa el az iPhone/iPod készüléket

- 1 Nyomja meg a dokkoló alján található két gombot az iPhone/iPod lejátszó eltávolításához.



- 2 Húzza ki az iPhone/iPod készüléket a dokkolóból.



8 Rádióhallgatás

Rádióállomások behangolása

Tanács

- Az optimális FM-vétel érdekében húzza ki teljesen az FM-antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.

- 1 A **TUNER** gombbal válassza ki a rádiót.
- 2 Tartsa lenyomva a **◀▶** gombot 2 másodpercnél hosszabb ideig.
↳ [SEARCH] (keresés) megjelenik.
↳ Az FM-tuner automatikusan behangol egy megfelelő erősséggel fogható állomást.
- 3 Ismételje meg a 2. lépést további állomások beállításához.
 - Gyengén fogható állomás behangolásához nyomja meg többször a **◀▶** gombot, amíg nem találja az optimális vétel helyét.

Rádióállomások önműködő beprogramozása

Megjegyzés

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 A hangolás módban tartsa nyomva a **PROG/CLOCK** gombot 2 másodpercig, hogy aktiválja az automatikus program módot.
↳ Megjelenik az [AUTO] (auto) felirat.
↳ A készülék a vétel erőssége szerint programozza be a fogható állomásokat.
↳ Az elsőként beprogramozott rádióállomás automatikusan megszólal.

Rádióállomások kézi beprogramozása

Megjegyzés

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 Egy rádióállomás behangolása.
- 2 A program mód aktiválásához nyomja meg a **PROG/CLOCK** gombot.
↳ [PROG] (program) villogni kezd a kijelzőn.
- 3 A **▲/▼** gomb megnyomásával rendeljen hozzá egy 1 és 20 közötti számot az adott rádióállomáshoz, majd nyomja meg a **PROG/CLOCK** gombot a megerősítéshez.
↳ Megjelenik az állomás előre beállított programszáma és a frekvenciája.
- 4 További állomások beprogramozásához ismételje meg a fenti lépéseket.

Megjegyzés

- Egy beprogramozott állomás törléséhez tároljon másik állomást a helyére.

Tárolt rádióállomás kiválasztása

- 1 Rádió üzemmódban nyomja meg a **▲/▼** gombot egy előre beállított szám kiválasztásához.

9 Hangbeállítás

Hangerő beállítása

- 1 Lejátszás közben a **VOL +/-** gombot megnyomva növelheti/csökkentheti a hangerőt.

A mélynyomó hangerejének állítása

- 1 Lejátszás közben a **SUB.VOL** gombot megnyomva növelheti vagy csökkentheti a hangerőt.

Előre beállított hangzás kiválasztása

- 1 Lejátszás közben a **DSC** gomb többszöri lenyomásával választhat a következő lehetőségek közül:
 - [FLAT] (flat)
 - [POP] (pop)
 - [JAZZ] (jazz)
 - [ROCK] (rock)
 - [CLASSIC] (klasszikus)

Mélyhangkiemelés

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **DBB** gombot a dinamikus mélyhangkiemelés be- és kikapcsolásához.
 - ↳ Ha a DBB (dinamikus mélyhangkiemelés) be van kapcsolva, a DBB megjelenik.

A tökéletes sztereó hangzás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a távvezérlő **LIVING SOUND** gombját a hanghatás be- és kikapcsolásához.
 - ↳ Ha a Living Sound hangzás aktiválva van megjelenik a  ábra.

Hang némítása

- 1 Lejátszás közben a **MUTE** gomb megnyomásával némíthatja a hangot vagy szüntetheti meg a némítást.

10 Egyéb jellemzők

Elalvási időzítő beállítása

Az egység a beállított idő elteltével automatikusan készenléti üzemmódba kapcsolhat.

- 1 Az egység bekapcsolt állapotában nyomja meg többször a **SLEEP** gombot a kívánt időtartam (percekben való) kiválasztásához.
↳ Ha a kikapcsolás időzítése aktív, a kijelzőn a [SLEEP] (alvás) **z** jelzés látható.

Az elalvási időzítő kikapcsolása

- 1 Nyomja meg ismételten a **SLEEP** gombot, amíg az [OFF] (ki) felirat meg nem jelenik.
↳ Ha az elalváskapcsoló nincs bekapcsolva, a [SLEEP] (alvás) **z** felirat eltűnik a kijelzőről.

Ébresztési időzítő beállítása

A készülék használható ébresztőóraként is. A DISC, TUNER, USB, vagy iPhone/iPod előre megadott időponthoz kötött lejátszása kiválasztható.

- 1 A lemez lejátszása automatikusan az elejéről indul.
- 2 Nyomja le és tartsa lenyomva a **TIMER** gombot.
- 3 Nyomja meg a **CD, USB, TUNER** vagy a **iPhone/iPod** gombot egy forrás kiválasztásához.
- 4 A megerősítéshez nyomja meg a **TIMER** gombot.
↳ Megjelennek és villogni kezdenek az órát jelző számjegyek.
- 5 Nyomja meg a **◀▶** gombot az óra beállításához.

- 6 A megerősítéshez nyomja meg a **TIMER** gombot.
↳ Megjelennek és villogni kezdenek a percet jelző számjegyek.
- 7 Nyomja meg a **◀▶** gombot a perc beállításához.
- 8 A megerősítéshez nyomja meg a **TIMER** gombot.
↳ Az időzítő be van állítva és aktiválva van.

A riasztási időzítés be- és kikapcsolása

- 1 Nyomja meg ismételten a **TIMER** gombot az időzítő be- és kikapcsolásához.
↳ Ha az időzítő be van kapcsolva, a kijelzőn az **⌚** jel látható.
↳ Ha az időzítő nincs bekapcsolva, az **⌚** jel eltűnik a kijelzőről.



Megjegyzés

- Ha ki van választva CD-/USB-/iPhone-/iPod-forrás, de nem áll rendelkezésre eszköz, a rádió kapcsol be automatikusan.

Külső eszköz hallgatása

A készülék segítségével egy külső audioeszközzel is hallgathat zenét.

- 1 Az MP3 link forrás kiválasztásához nyomja meg a **MP3 LINK** gombot.
- 2 Csatlakoztassa a mellékelt MP3-csatlakozókábelt
 - az egység **MP3 LINK** aljzatához
 - a készülék fejhallgató-csatlakozójához
- 3 Lejátszás indítása a készüléken. (Tekintse meg az eszköz felhasználói kézikönyvét.)

A fényhatás be- vagy kikapcsolása

- 1 A fényhatás be- vagy kikapcsolásához készenléti módban nyomja le és tartsa legalább 4 másodpercig lenyomva a **PRESET +** gombot a főegységen.

11 Termékinformáció



Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Termékjellemzők

Erősítő

Névleges kimenő teljesítmény	140 W RMS
Válaszfrekvencia	100 Hz - 16 kHz, ±3dB
Jel-zaj arány	>70dB
AUX-bemenet	0,5 V RMS 20 kOhm

Lemez

Lézertípus	Félvezető
Lemezátmérő	12 cm
Támogatott lemezek	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 bit / 44,1 kHz
Teljes harmonikus torzítás	<1%
Válaszfrekvencia	60 Hz -16 kHz (44,1 kHz)
H/Z arány	>65 dBA

Tuner	
Hangolási tartomány	FM: 87,5 - 108 MHz
Lépésköz	50 KHz
Érzékenység	
– Mono, 26 dB H/Z arány	<22 dBu
– Sztereó, 46 dB H/Z arány	<45 dBu
Keresési szelektivitás	<28 dBu
Teljes harmonikus torzítás	< 3%
Jel-zaj arány	>45 dB

Hangsugárzók

Hangsugárzó impedanciája	6 ohm + 4 X 3 ohm
Hangsugárzó-meghajtó	5,25" mélynyomó + 2" magassugárzó
Érzékenység	>82 dB/m/W

Általános információk

Tápfeszültség	220-230 V / 50 Hz
Teljesítményfelvétel	67 W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	<12 W
Teljesítményfelvétel gazdaságos üzemmódban	1 W
USB Direct	2.0 / 1.1 verzió
Méretek	
– Főegység (Sz x Ma x Mé)	300 x 1022 x 300 mm
Tömeg	
– Csomagolással	18 kg
– Főegység	14 kg

Tájékoztató az USB-eszközök lejátszhatóságáról

Kompatibilis USB-eszközök:

- USB flash memória (USB 2.0 vagy USB 1.1)
- USB flash-lejátszó (USB 2.0 vagy USB1.1)
- Memóriakártyák (a készülékkel való használathoz egy további kártyaolvasó szükséges)

Támogatott formátumok:

- FAT12, FAT16 és FAT32 USB vagy memóriafájl-formátum (szekterméret: 512 bájtt)
- MP3 átviteli sebesség (adatsebesség): 32 - 320 kb/s és változó átviteli sebesség
- WMA 9 és korábbi változat
- Könyvtárak egymásba ágyazottsági szintje: legfeljebb 8
- Albumok / mappák száma: legfeljebb 99
- Zeneszámok / felvételek száma: legfeljebb 999
- ID3 tag címke 2.0-ás és újabb változat
- Unicode UTF8-kódolású fájlnev (maximális hosszúság: 128 bájtt)

Nem támogatott formátumok:

- Üres albumok: az üres albumok olyan albumok, amelyek nem tartalmaznak MP3-/WMA-fájlokat. Ezek nem jelennek meg a készülék kijelzőjén.
- A készülék figyelmen kívül hagyja a nem támogatott formátumú fájlokat. Figyelmen kívül hagyja és nem játssza le például a .doc kiterjesztésű Word dokumentumokat, illetve a .dlf kiterjesztésű MP3-fájlokat.
- AAC-, WAV- és PCM-hangfájlok
- DRM-védelemmel ellátott WMA-fájlok (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Veszteség nélkül tömörített formátumú WMA-fájlok

Támogatott MP3- lemezformátumok

- ISO9660, Joliet
- Címhosszúság legfeljebb: 512 karakter (a fájlnev hosszúságától függően)
- Maximális albumszám: 255
- Támogatott mintavételi frekvenciák: 32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz
- Támogatott bitsebességek: 32~256 (kbps), változtatható bitsebességek

12 Hibakeresés



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára (www.philips.com/welcome) Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips képviselőjével, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység tápkábele megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Energiatakarékossági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

Nincs hang, vagy torz a hang

- Állítsa be a hangerőszintet.

Az egység nem reagál

- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.

A távvezérlő nem működik

- Mielőtt megnyomna bármilyen funkcióbillentyűt, a távvezérlővel válassza ki a helyes forrást, ne a főegységgel.

- Csökkentse a távirányító és az egység közötti távolságot.
- Helyezze be az elemet a jelzéseknek (+/-) megfelelő irányú polaritással.
- Cserélje ki az akkumulátort.
- Irányítsa a távvezérlőt közvetlenül az egység érzékelőjére (a készülék előlapján található).

A Docking Entertainment System nem észlel lemezt

- Helyezzen be egy lemezt.
- Ellenőrizze, hogy nem lett-e lefelé behelyezve a lemez.
- Várjon, míg a lencséről elpárolog a kicsapódott nedvesség.
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a lemezt.
- Használjon véglegesített CD-lemezt vagy megfelelő formátumú lemezt.

Az USB-eszközön található egyes fájlok nem játszhatók le

- Az USB-eszközön található mappák vagy fájlok száma meghaladja az előírt értéket. Ez nem utal meghibásodásra.
- A fájlok formátuma nem támogatott.

Az USB-eszköz nem támogatott

- Az USB-eszköz nem kompatibilis a készülékkel. Próbálkozzon másik eszközzel.

Rossz minőségű rádióvétel

- Növelje a távolságot az egység és a TV vagy a videomagnó között.
- Ha a jel túl gyenge, állítsa be az antennát vagy csatlakoztasson egy külső antennát a jobb vétel érdekében.

Az időzítő nem működik

- Állítsa be helyesen az órát.
- Kapcsolja be az időzítőt.

Kitörlődött az óra vagy az időzítő beállítása

- Megszakadt a tápellátás vagy ki lett húzva a hálózati kábel.
- Állítsa alaphelyzetbe az órát vagy az időzítőt.

MAGYARORSZÁG

Minőségátanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 - 230V
Névleges frekvencia.....50Hz

Teljesítmény
maximális..... 67 W
névleges.....<12 W
készenléti állapotban..... <1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 14 kg

Befoglaló méretek
szélesség300 mm
magasság.....1022 mm
mélység.....300 mm

Rádiórész vételi tartomány
URH.....87,5 – 108,0 MHz

Erősítő rész
Kimeneti teljesítmény.....140 W RMS

